

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

3 JUILLET 1970.

**Projet de loi
dérogeant à la loi électorale communale.**

PROJET TRANSMIS PAR
LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

Par dérogation aux articles 7, alinéa 1^{er} et 78, alinéa 2 de la loi électorale communale, telle qu'elle a été coordonnée par l'arrêté royal du 4 août 1932, le renouvellement des conseils communaux peut, par arrêté royal délibéré en conseil des Ministres, être différé de 12 mois au maximum dans les communes qui, avant le 1^{er} juin 1970, ont fait l'objet d'une procédure de fusion prévue par la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

Le Roi désigne ces communes pour le 31 juillet 1970 au plus tard.

Si la procédure n'aboutit pas à une fusion, le Roi fixe la date du renouvellement des conseils communaux.

Bruxelles, le 3 juillet 1970.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

R. A 8409

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

743 (Session de 1969-1970) :
 1 : Proposition de loi;
 2 : Amendement;
 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
 3 juillet 1970.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1969-1970.

3 JULI 1970.

**Ontwerp van wet
houdende afwijking van de gemeentekieswet.**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR
DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ENIG ARTIKEL.

In afwijking van de artikelen 7, 1^{ste} lid, en 78, 2^{de} lid van de gemeentekieswet, zoals zij gecoördineerd werd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 1932, kan de vernieuwing van de gemeenteraden bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit maximum 12 maanden uitgesteld worden in de gemeenten die vóór 1 juni 1970 het voorwerp waren van een samenvoegingsprocedure bepaald bij de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

De Koning wijst die gemeenten aan tegen uiterlijk 31 juli 1970.

Ingeval de procedure niet tot een samenvoeging leidt, bepaalt de Koning de datum voor de vernieuwing van de gemeenteraden.

Brussel, 3 juli 1970.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE.

E. CHARPENTIER.

R. A 8409

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

743 (Zitting 1969-1970) :
 1 : Voorstel van wet;
 2 : Amendement;
 3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

3 juli 1970.